Citación: BDHespPYO.05.01, consulta: 24-11-2025

Ref. Hesperia: PYO.05.01

CA	ABECERA		
REF. MLH:	B.22.01.SUP	YACIMIENTO:	Err Z1
MUNICIPIO:	Err	PROVINCIA:	Pyrénées-Orientales
N. INV.:	In situ	ОВЈЕТО:	R
TIPO YAC.:	INDETERMINADO		
GENERALIDADES			
MATERIAL:	PIEDRA	SOPORTE:	PARIETAL/RUPESTRE
TÉCNICA:	INCISION	DIRECCIÓN	DEXTROGIRA
		ESCRITURA:	
NÚM.	1	TIPO EPÍGRAFE:	INDET.
INSCRIPCIONES:			
NÚM. LÍNEAS:	2	CONSERV. EPG:	Buena
CONS. ARQ:	R	RESPONS EPIGR:	SM
REVISORES:	JG, JFJ		
TEXTO Y APARATO CRÍTICO			-
TEXTO:	a) kebelkuŕe:eŕkunbas	e	
	b) śaúśir[

b) śaúśir[c) |neotin+

d) kebe

APARATO CRÍTICO: kebeltere : erbatebanbase : / satúsir[---]+eotiu

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: Ferrer i Jané 2015a	SEPARADORES: RAYA
NÚM. TEXTOS: 2	LENGUA: IBERICO
CICNIADIO I ENVANIENTO	

SIGNARIO: LEVANTINO

OBSERV.

EPIGRÁFICAS:

Según la E., la letra que hay después del primer signo de interpunción debe de ser una **e** con líneas oblicuas de más, por lo que parece una B latina, aunque también es posible que el grabador hubiera escrito una **s** y la hubiera corregido después por una **e**. En la l.2 se ha desprendido un trozo de la superficie de la piedra y faltan 2 o 3 letras. Detrás de esta rotura hay una letra que según la E. podría ser **n** u **o**.

Las cuatro últimas letras pertenecen a otra mano, porque son el doble de altas que las anteriores.

Compárese la primera palabra con **kebelkaiŕa** y **kebelsilun** en los plomos de Yátova y Orleyl (F.20.1, A-II, 8 y F.9.8, 2 y 6). Según la E., -**teŕ** es un final de palabra y su -**e** es posible que sea un morfema, igual que en la palabra siguiente. En la segunda palabra, **teban** parece que está también atestiguado en estelas sepulcrales de Sagunto (F.11.01 y .08), aunque también podría tratarse de la secuencia de morfemas **ban-bas-e** que aparecen en un vaso de Liria (F.13.70.): **tusbanbase**; **banbas** aparece en un vaso de Azaila consevado en el Museo Arqueológico Nacional de Madrid (E.01.067); **ban** es frecuente como sufijo en los plomos y en la cerámica; **bas** puede que sea un morfema por ejemplo en los plomos de Orleyl VII, B, (l.2: **bas-biteroke-**), Alcoy I, A (l. 4: *bas-bidiŕ-*) y en un vaso de Liria (F.13.05: **bas-śumi-**). -**e** es un sufijo cuya función y distribución se ignora.

En la lín. 2, **śatuśir[** recuerda a **tuśerti** del plomo de Yátova I, B (II-2) y de un vaso pintado de Liria (F.13.07).

La palabra formada por las últimas cuatro letras no tiene paralelos.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS:

Ductus que recuerdan el estilo clásico equilibrado de los plomos de Orleyl V, VII y Yatova I-III

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

CIRCUNSTANCIAS | PROSPECCION



HALLAZGO:	
CRIT. DAT.:	Paleográficos genéricos.
CONTEXTO	Zona 1 Roca 1
HALLAZGO:	

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:	Campmajo - Untermann 1986, p. 331-2, 2 Err 1 (fig. 7.1)
BIBL. FILOL.:	Campmajo - Untermann 1991, p. 46, 2; Panosa 1999, 261-2; Campmajo 2012,
	387, Z1-R1, 1; Ferrer i Jané 2015a
BIBL. AROUFOL.:	Campmaio - Ferrer i Iané 2010 nº 3

ILUSTRACIONES



